

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

Előfizetési árak: Egész évre 8 K., félévre 4 K., negyedévre 2 K. Egyes szám ára 20 fill. Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökön.	Felelős szerkesztő és laptulajdonos: ÁVÉD JÁKÓ Munkatársak: Dr. Mayer Ödön, Balla István és Falu Kornél. Kiadó: PAPP GYÖRGY	Szerkesztőség Apaffy utca 186. sz. Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató intézetében Hirdetések díjszabás szerinti árban közöltetnek.
--	--	---

A magyar ipar védelme.*)

Áldatlanul fejlődő politikai viszonyaink és ép oly áldatlan gazdasági helyzetünk napjainban kettőzött világitásban mutatják be ipari hátramaradottságunkat és szegénységünket. Eddig abban a hitben ringatóztunk, hogy a politikai jogok és szabadság meghozzák a gazdasági fejlődés föltételeit is. Ez a politikai szabadság azonban oly gyengének mutatkozik, hogy önmagát sem tudja biztosítani. Nem csoda tehát, hogy ily körülmények között mindannyian sóvárgó szemmel nézünk legalább a gazdasági önállóság mezejére, mely azonban egyelőre szintén jó messzire el van már zárva. De ha a közeli jövő ily sötét kilátást nyújt is, nem mondhatunk le arról, hogy tehetségéhez képest minden igaz honpolgár hozzá ne járuljon ezen gazd. függetlenség előmozdításához és a jövőben való megvalósításához. Sajnos, de igaz, hogy Széchenyi jóslatszerű nyilatkozata, hogy a nemzetet anyagilag kell először hatalmassá tenni, még mindig nem avult el.

Ha rendezett gazdasági viszonyaink volnának, nem vághatná szemünkbe Európa, sőt az egész világ azt a tőlünk is szomorúan igazolt és a vért arcunkba kergető igazságot, hogy Magyarország évenként kerek számban 200.000 munkabíró, erős, edzett, vállalkozó szellemű polgárát küldi Amerika gyáraiba. Honnan vándorol el, mint ősszel a szegény éhező madarak, e hatalmas népáradat? A felvidékről, bérces Erdélyünk hegyes-völgyes tájékairól, sőt bánsági Kanaánunk és a Dunántul igen termékeny vidékeiről. Hát már ott sem tudja boldogítani a jóságos föld gyermekeit, hol eddig minden jóban lakoztak? Ugy kell a dolognak lennie, mert különben miért hagynák el annyi ezren a honi tájék feledhetetlen vidékeit. S mit gondoljunk Uraim, melyik nemzet bírná ki e felelmes vérvesztéseget hosszú ideig? Ámde ná-

*) A Székely-Társaság márczius 22-iki találkozásján tartott felolvasás.

lunk már egy évtized óta tart ez az elijesztő áramlás s ha viszonyaink nem változnak, ki tudja, mikor lesz vége.

Hát a mi különleges székely kivándorlásunkról megfeledekezünk-e? Minő tengere megy pusztulásnak azon vérnek, melynek minden cseppjét drága gyöngynek nevezte halhatatlan Petőfink. Egy kiváló fiatal társadalmpolitikusunk, ki ezen kérdéssel behatólag foglalkozott, hivatalos adatok alapján kimutatta, hogy a székelység még mindig elijesztő számmal vándorolt ki, nem azért, hogy henyéljen, hanem, hogy munkát s munkája által pénzt, megélhetést keressen. Ha a gyáraknak nem ezrei, csak százai ékesítenék egy-egy ily vidékünket, mely néha nem épen fölösleges népét is gyakran többé vissza nem térő rajokban bocsátja el, akkor megszűnnék minden nyomor, vége szakadna a szülőföld kedves határaitól való elkívánczolásnak.

Ha Magyarország népességének statisztikáját és területét más országokéval, mondjuk Ausztriáéval összehasonlítjuk, rendkívüli különbséget találunk. Ennek területe csak 300,23.2 km²; ellenben Magyarorszáé 325 ezer, Ausztriának mégis több lakósa van. (23,895.413),

A természet Magyarországot bőven ellátja javaival, népe mindamellett szegénységben görnyedez.

Síralmas állapotok, de jó minél többször eszmélünk rájuk, mert legalább a szunnyadó jobb érzés ostromozni fog, hogy segítsünk, amig lehet. Lehetni, pedig lehet, ha meghányjuk-vetjük a teendőket s azután, ha tette kerül a dolog, nem hátrálunk meg. Lemondó és bizalmatlanlkodó hangot eleget hallunk, de ne tántorodjunk meg egykönnyen. A kereskedő adja meg leghamarabb a feleletet. „Jaj Uram, szó sem lehet a dologról, amig önálló vámterületünk nem lesz!” A fogyasztó sem hagyja magát: „Csak nem elégedhetem meg a hazai iparos primitív készítményeivel!” Annyi természetesen igaz is, hogy igényeink minden téren óriásiak, melyeket nem egy iparágban nehéz lesz kielégíteni. Fel lehetne említeni még iparosaink felszólalásait is. De mire végig

hallgatni a sok jajveszékelést! Hisz ez épen ahhoz hasonlít, mikor az égő ház lakói amiatt lamentálnak, hogy mindenük odavesz, ahelyett, hogy vagy derekasan látnának az oltáshoz, vagy legalább a még megmenthető butorzat kihordásához.

De hogy annál erősebb legyen meggyőződésünk ügyünk igazságáról, nézzünk meg a statisztika adataiból is egynehányat. Évi behozatalunk meghaladja az 1200 millió koronát, holott ezelőtt 30 évvel csak 600 millió értékű árú jött be, csak pamutárut 148 millió kor. értékűt hozunk be. 1884—1903-ig 20 év alatt 16.852 mil. kor. értéket hoztunk be Ausztriából, ellenben ugyanoda a kivitel 15.352 kor. volt, husz év alatt tehát 1.550 mil. koronával több értéket hoztunk be, mint a mennyit kivittünk.

A nyersterményeket előállító ország helyzete ettől eltekintve is szinte számtani fokozatossággal romlik. Az ipari termékek ára évről-évre tekintélyes százalékkal emelkedik, ellenben a nyers terményeké alább száll. Magyarország kiszállítja Ausztriába egyre olcsóbbá váló terményeit, melyeket feldolgozás után áruként sokszorosan lefizetve visszavásárol. 1903-ban pl. kivittünk 7,950.691 kor. értékű nyers bőrt és behoztunk 57.3 mil. kor. értékű bőrárut, 19.3 millió kor. értékű len, kender és gyapju kivitel mellett behoztunk 140.4 mil. kor. értékű len, kender és gyapjú árut. Ausztria termelésének felénél többet mi magyarok vásároljuk meg.

Magyarország népességi statisztikája is érdekes adatokkal szolgál. Magyarország lakosságából 1900-ban 1,077.226 egyén foglalkozott ipari munkával, házi iparral 43.081. Egyes iparágak a szükséglet mértékéhez képest nagyon alárendelt helyet foglalnak el. Így pl. fonó és szövő iparral csak 34.000 egyén foglalkozik hazánkban. A ruházati ipar az összes iparosságnak mintegy 26¹/₆-át foglalkoztatja, de hogy milyen nagyszerű munkásságot fejtenek ki, abból látszik, hogy kész

„Oroszlánok-boldogsága”), — egybekelt és második feleségévé tette őt. Első feleségének mégis biztosította a nála maradását és boldogan élt a kiemelt kincsnek és új hitvestársának a birtokában. (Kathászarit-szágara XXIII. 31. s. köv.)

Kárpiss János.

Egy természeti kincs.

Ha valamennyi nagyváros legdivatosabb közlekedési eszközét, a villamos közúti vasutat használjuk, mely Budapesten is hatalmasan kifejlődött, a gépkocsi 15 perc leforgása alatt elvezet bennünket a magyar székes-főváros nyüzsgő tarkaságu központjából, a már csendesebb fekvésű Kelenföldre. Ott elhagyjuk a villamos vágányait és oldalt kerülve rendezett, jó karban tartott utakon eljutunk az örmezői völgyteknőhöz, a mely 4 kilométernyi távolságban van Budapesttől. E csendes völgyben tovább sétálva, a távolban épületek complexusa válik láthatóvá, a mely a Ferencz József keserűvizforrás telepéhez tartozik s a budai oldal egyik tanulságos és érdekes látványosságát képezi.

Az élénk szorgalom e tanyájára érkezve, oly kép tárul elénk, mely sokoldalúságával és látnivalóival kellemesen leköti figyelmünket. A telep épületei ezek, a melyek a különböző céljaik szerint részben a hivatalnokok használatára, részben pedig ipari munkák végzésére szolgálnak, nagy területen vannak elosztva. Ezen épületek közül különösen megemlítendők az üzleti helyiségek, a töltő és csomagolási termek, raktárak, munkás- és hivatalnok-lakóházak és egyéb alkalmatosságok, a melyek a telepet kiegészítik. Mindezek az építmények

T Á R C Z A.

Szinghaparakrama és feleségei.

Élt a régi időkben Benares városában egy király a kancellárjával Szinghaparakramával, (a neve jelentése: „Oroszlánerő.”), akit rendkívül szeretett és aki a játékban és viaskodásban veretlenül győztes volt. A kancellár úr felesége ellenben úgy a lelkét mint az alakját tekintve egyaránt utálatos volt s hozzá még ez a jelentőséges neve is volt: Kalahakari. (ami: „házsártos“-t jelent.)

A király kegyéből és a játékból a kancellár folyvást gazdag jövedelmet szerzett és mindezt azonnal, mi-helyt megkapta, odaadta a gonosz feleségének. Ámde ő, jöllehet ezen kívül három fiúval is megáldotta őt a sors, egy pillanatot is alig engedett elmulni anélkül, hogy ne zsémbelt volna. Állandóan a fiaival kinozta a kancellárt és szitkozódva így szólt hozzá: „Amig te ott idegenben iszol és eszel, nekünk itthon koplalnunk kell!” És ámbár a férj semmit sem mulasztott el éjjel és nappal, hogy őt szelidebbnek hangolja azáltal, hogy ételeket, italokat és ruhákat adott neki, mégis lángolt mér-gének a heve, amelyet mint a földi élvezetek utáni vágyat lecsillapítani nem lehetett.

Végre annyira jutott a dolog, hogy az ő haragos kitöréseitől már torkig jóllakott. Ekkor elzarándokolt Szinghaparakrama az istennőhöz (Durgához), aki a Vindhya hegyen lakik. (Durga Szívának a rombolás istenének az ereje, a felesége. Székhelye a Vindhya; az a hegység, amely Hindusztant a Dekan felföldtől elválasztja.) Ott sanyargatta magát böjtöléssel, és amidőn

egyszer álomba merült, megjelent neki az istennő és így szólt hozzá:

„Kelj föl, fiam, és térj vissza Benaresbe. Ott van egyetlen egy fügefafa, amely a többiek közül kiválik pompás nagyságával; (az indiai fügefafa, — Nyagrodha, — a leghatalmasabb indiai fa.); buzgón áss ennek a gyökerei mellett és majd egy kincsre fogsz bukkanni. Benne elkülönítve a többtől egy smaragdköböl való edényt találsz, amely ragyog mint a kard. Vesd belé a tekinteted és akárcsak egy képen úgy mutatkozik majd benne annak a lénynek az előbbi élete, akire te gondolsz. Így aztán megtudhatod a feleségednek és saját magadnak is az előbbi életét, s ha majd megismerted az igazságot, eltűnik szivedből minden bánat és gyötrelmem; magad pedig az otthonodban békében fogsz élni.”

Midőn a kancellár másnap reggel fölébredt, befejezte böjtölését és Benares felé irányította lépteit. Megtalálta a fügefát, utána ásott a gyökerei közt és kiemelte a kincset a nagy drágaköedénnyel együtt. És amidőn ebbe kíváncsian belenézett, azt látta benne, hogy a felesége előbbeni életében borzasztó nőténymedve volt, ő maga pedig oroszlán.

Most már megértette, hogy az a czivódás, amely közte és felesége közt uralkodott, kikerülhetetlen volt az utóbbi életükben való heves ellenségeskedésnek homályos emlékezete miatt, s búbanat és szomorúság származott belőle.

Az edénynek az erejével megtudta továbbá sok leánynak a sorsát. Az olyanokat, amelyek előbbi létükben ellenséges fajokhoz tartoztak, figyelmén kívül hagyta. De az egyikkel, aki előbbi létében vele egyenfajú nőtényoroszlán volt, — a neve Szinghaszri (annyi mint:

Tüdőbetegségek, hurutok, számar-köhögés, skrofulozis, influenza
ellen számtalan tanár és orvos által naponta ajánlva.
Mint hogy értéktelen utánzatokat is kínálnak, kérjen mindenkor „Roche” eredeti csomagolást.

F. Hoffmann-La Roche & Co. Basel (Svíc).

Sirolin

Emeli az étvágyat és a testsúlyt, megszünteti a köhögést, váladékot, éjjeli izzadást.

„Roche”

Kapható orvosai receptre a gyógyszerárkban. — Ára üvegenként 4.— korona.

ruhákért női, felöltőkért stb. évenként milliókat adunk Ausztriának.

Ezen futólagos adatokból is kitűnik, hogy elérkezett az ideje annak, hogy a társadalmunk a semlegeségből kilépve felvesse a küzdelmet a magyar iparért. Sok helyt kezükbe vették legjobbaink a zászlót, mely alá sorakoznunk kell.

Legnagyobb bajunk, hogy kereskedőink átlaga nem elég öntudatos képviselője a magyar kereskedelemnek. A közönség maga alig ismerheti eléggé az iparcikknek beszerzési helyét, nincs is arra ideje, hogy ezeknek utána járjon és más helyről rendelgesse. Ehhez szakszerű ismeretek kellenek, mint akármely más pályához. Jóformán az egész feladat a kereskedőkön fordul meg. Ők fedezik a belföld szükségletét. „És ép ezért ők a legalkalmasabbak és leghivatottabbak arra, hogy külföldi cikkekkel belföldi készítményekkel helyettesítvén, ez utóbbiakat bocsássák áruba a fogyasztó közönség részére.” „Hiába támogatjuk az iparost, ha a kereskedő nem használhatja vagy nem veszi meg az ő készítményeit, mert akkor az iparos meg nem élhet. És hiába akarjuk rábírnunk a fogyasztók millióit, hogy hazai iparcikket vásároljanak, ha ilyeneket a kereskedő nem tart raktáron, mert akkor a fogyasztó azokat sehol sem fogja találni,” mondja egy lelkes szakemberünk.

De a kereskedőt támogatnia kell a magyar ipar érdekében kifejtett munkásságában a társadalomnak. Az a kereskedő, a ki magyar iparcikket tart, megérdemli, hogy tőle vásároljanak.

Hogy azonban ezt tehesse a közönség, bele kell oltani a magyar érdekek iránti kötelességtudást. Sajnos, ez nálunk még a legkezdetlegesebb fokon áll. Ausztria nepe sem lehet hűségesebb vásárlója hazája iparának, mint a mi jó, de kötelességet nem tudó közönségünk, mely lekötöttebb szolgálja az évenként ujjaszülető divatos holminknak s ezáltal Ausztria iparának, mint sok kávéművelő rabszolga az ő ültetvényes gazdájának.

Mi tehát a teendő? Székely-társaságunk, melynek gazdasági kérdések megvitatása egyik különleges feladata, vegye teljes erővel kezébe városunkban az iparpártolás eszméjét.

1) Alakítson kebelében egy külön szakosztályt, melynek az lesz a kötelessége, hogy az iparpártolás eszméjét társadalmunkkal megkedveltesse. 2) Megfontolás tárgyává lehetne tenni, hogy szükségesnek látjuk-e szervezni mint más városok közönsége teszi a Magyar Védőegyesületet. 3) Nyerjük meg e törekvésnek különösen a nőközönséget, mely ebben a legáldásosabban tudna közrehatni. 4) Készítsen elő a Székelytársaság egy olyan összejevetelt, amelyen a közönség és a kereskedők testülete megbeszélhetné az iparpártolásban követendő közös eljárást. 5) Hírlapilag és az iskolás növendékek által hívjuk fel a szülők figyelmét arra,

már külsejükkal elárulják czélszerűségüket, s a mellett minden egyes épület hivatása kifejezésre jut építési módjának jellegzetes mivolta által, a melyet a tervezőknek szerencsés tapintattal sikerült megvalósítaniok.

Ez tehát a „Ferencz József keserűvízforrás” birodalma, a mely az ország legnevezetesebb keserűvizét szolgáltatja és a mely nevét ő felsége királyunk után nyerte. Itt aknázzák ki és pedig több forrásból a „Ferencz József keserűvizet”, melynek vegyi vizsgálatai az oldó és elvezető, könnyen emészthető és a víznek ízét javító alkatrészeknek oly szerencsés összetételét mutatják (1000 gr.-ban 48.7 sulfát, 1.7 chlormagnésia és vasoxyd, 2.6 szénsavas nátron és szénsav), hogy ezen jelenleg a természetes gyógykincsek egyik legértékesebb részeként elismert ásványviz, virágzó iparágat képez. A mi azért nagy dolog, mert nehéz a külföldet megkövesedett indolentiájából fölrázni és a „Ferencz József keserűviz” mégis hamarosan tette meg diadalmas útját.

A keserűviz a helyszínen gondos módszer szerint üvegekbe töltetik és szétküldetik. A forrásházak észszerű, czélirányos és tiszta berendezésük által előnyösen érvényesülnek. A víz vegyi alkatrészei a következők:

Magnesium sulfat 24.785 gramm, natrium sulfat 23.189 gramm, calcium sulfat 1.353 gramm, calium sulfat 0.007 gramm, natrium bicarbonat 1.186 gramm, magnesium chlorid 1.756 gramm, vasoxyd 0.005 gramm, alumnium hydroxyd 0.005 gramm, hydrogen silicat 0.010 gramm összesen 52.296 gr.-ban.

A mint e vegyelemzésből is kitűnik, a Ferencz József keserűviz vegyi összetétele igen előnyös és így csak természetes, hogy kiváló orvosi szakferfiak rendkívül dicsőítőleg emlékeznek meg róla. Így többek között dr. Stiller Bertalan budapesti egyetemi tanár következőképpen nyilatkozik: „Mindazon esetekben, melyekben enyhe, biztos és a gyomort kímélő hashajtóra volt szükségem, évek óta csaknem kizárólag a „Ferencz József keserűvizet” vettem alkalmazásba.” Korányi Frigyes

hogy gyermekeik felruházásánál csak magyar iparcikket vásároljanak. Hogy pedig a magyar ipar is minél előbb élvezze mozgalmunk gyümölcsét, kérjük úgy a szülőket, mint a közönséget, hogy a külföldről beözönlő kész ruhaneműt, cipőt ne vásároljon, hogy legalább a csináltatás ára iparosaink javára jusson.

Péter János.

UJDONSÁGOK.

Gyulafehérvár, 1906. márczius 29.

— **Hirdetmény.** Szám 4—1906. ö. i. b. Ezennel közhírré tétetik, hogy az országgyűlési képviselő választók névjegyzékének 1907. évre leendő kiigazítására kiküldött összeíró bizottság a névlajstrom összeállítását 1906. évi április hó 3-án délelőtt 9 órakor megkezdi és április hó 7-én délelőtt fejezi be; felhivom ennél fogva érdekelteket, hogy választói jogosultságukra vonatkozó igényeik érvényesítése végett fentírt határidőn belül a törvényes következmények terhe alatt előttem jelentkezzenek. Gyulafehérvárt, 1906. évi márczius hó 22. napja. Ávéd Jákó, összeíró bizotts. elnök.

— **Felhívás a kereskedőkhöz.** Kereskedő polgártársaink! A gyulafehérvári Székely-Társaság áthatva azon mozgalom fontosságától, mely napjainkban a magyar ipar támogatása mellett országsszerte a társadalomnak minden rétegében megindult, maga is lelkesedéssel csatlakozik ezen gazdaságilag oly mérhetetlen becsű törekvéshez. Már rég elérkezett az ideje annak, hogy országosan feljajduljunk iparunk senyvedésén és ezzel kapcsolatban honfitársaink százezreinek kivándorlásán, ideje, hogy így szenvedett anyagi kárunktól és vérvesztéségtől indítva mindnyájan cselekvéshez lássunk. Fedezze minden honfitársunk szükségleteit a magyar ipar termékeiből! Azok a hatalmas összegek, melyeket eddig évenként a külföldi árúkért adtunk, tömérdek magyar polgárt hozzájuttathattak volna az életfenntartás eszközeihez, sőt a boldogulás föltételeihez. Mostantól fogva tehát legyünk rajta, hogy ezen eddig a külföld népét gazdagító milliókkal honfitársaink munkás százezreit támogassuk!

Ebben a nemes és hazafias törekvésben oldalunkon szeretnénk látni titeket is, kereskedő polgártársaink, sőt ha sikerre akarunk jutni, épen a ti közreműködésetekről függ minden. Ezért honfiai szeretettel szólunk hozzátok, hogy vállalatok cselekvő részt a hazai ipar védelmében! Ha ti üzletekben csak magyar gyarmányokat, iparcikket tartotok készletben a külföldiek helyett, most még gyenge iparunk a támogatás által megerősödik és minél hamarabb teljesen kiállja a versenyt a külföld készítményeivel. Gondolkozzatok a kérdésről, hogy mikor néhány nap múlva a Székelytársaság megbízásából fölkeressük,

dr., főrendiházi tag, a m. k. t. egyetem második belkóródájának tanára, számos kísérlet alapján szintén legnagyobb megelégedését fejezi ki az ezen gyógyvízzel elért eredmények fölött. De az említettek kivül még számos bel- és külföldi tanár és orvos a legjobb bizonyítványokat állította ki a „Ferencz József keserűviz” hatásáról.

A forrás történetéről e helyütt csupán annyit említünk meg, hogy eleinte csak nagy kiterjedésű mocsaras talajra bukkantak, mely a keserűviz-források jellemző tulajdonságával bírt, a mennyiben a felszínen natronsó váladékok mutatkoztak. Ezen az elhanyagolt területen, egy körültekintő elme a „Ferencz József keserűviz-forrás” ama nagy és gyümölcsöző telepét alkotta, a melyet éppen leirtunk. Csak az utolsó néhány évtized haladásának köszönhető, hogy a Ferencz József forrás gyógyhatásos vize még a legtávolabbi vidéken lakó szenvedő emberiség számára is hozzáférhetővé tétetett, mert bármilyen különbözők is a szenvedések, melyekkel a természet az ő kedvencét, az embert meglátogatja, egyuttal kevés megbetegedésre alkotott olyan könnyű, különleges gyógyszerközt, mint a melyet a „Ferencz József ásványviz” képez.

A forrásházikókból kiindulva a töltőhelyiség terjedelmes épületéhez jutunk, a hol a forrásokból kikerülő keserűvizgépek segítségével és a feltétlen tisztaság megőrzése mellett munkásleányok által üvegekbe töltetik és azután más munkás kezek által gondosan eldugaszoltatik és kupakoltatik. Az ily módon felszerelt üvegeknek nagyobb mennyisége vágányokon álló kocsikba rakatik és a szomszédos helyiségbe tolatik, a hol az üvegek az ismert czimkével láttatnak el és elküldésig beraktározatnak. A szétküldéshez szükségelt ládák szintén a telepen állítatnak elő. A szállításra kész árú a telep saját vágányain Kelenföld állomásra továbbítatik és onnan történik a szétküldés a világ minden részébe.

éretten és eredménnyel beszélhessük meg a magyar ipar védelmét! A Gyulafehérvári Székelytársaság nevében: A kiküldött bizottság.

— **Kinevezések, megerősítések, névváltoztatás.** Az igazságügyminiszter Zoványi György gyulafehérvári törvényszéki joggyakornokot a topánfalvi kir. járásbíróshoz aljegyzővé és Nalácz Adám gyulafehérvári kir. törv. díjnokot az aranyosmaróthi törvényszékhez írnokká nevezte ki. — A földmivelésügyi miniszter Székelyhid Viktor ideiglenes minőségű vetőmagvizsgáló állomási segédet jelen szolgálati beosztásának érintetlenül hagyása mellett ezen állásában végleg megerősítette. — A belügyminiszter Szalveter Wolf marosujvári lakosnak és hat kiskorú gyermekeinek megengedte, hogy nevüket Szendére változtassák.

— **Iskolalátogatás.** Alsófehérvármegye tanfelügyelője f. hó 19—24-én városunkban az összes népiskolákat és óvodákat, valamint az ipar és kereskedelmi tanoncz iskolát, ez utóbbit két ízben is meglátogatta s a tanítást és a tanulók feleleteit meghallgatta. Az iparos és kereskedelmi tanoncziskolában a tanári karral értekezletet tartván, több kérdést megvitatott és megelégedését fejezte ki az állapotok felett.

— **Halálozás.** Szentkatolnai Bakk Endre t. kanonok, t. főesperes, szeben—fogarasi esperesi kerületi jegyző, vizaknai rkath. plebánus, a Ferencz József rend lovagja, Vizakna városának diszpolgára, Alsófehérvármegye bizottságának, az 1848—49-es honvédegyeletnek tiszteleti és az alsófehérvármegyei régészeti társulatnak rendes tagja életének 65-ik, papságának 42-ik évében márcz. 23-án, miután a haldoklók szentségét és a pápai áldást a kegyelmes főpásztor kezéből felvette, meghalt. Már czimeiből is kitetszik, hogy a boldogult milyen értékes tagja volt vármegyénknek és az egyházmegyének, melynek szolgálatában állott. A lelkiismeretes, munkás, mindenki humanusan elbánó embert mindenki tisztelte, becsülte s a magán kedvtelésből a tudományokkal foglalkozó hazafi tudását mindenki megbecsülte. Kötelességeit pontosan teljesítette, de e mellett eredményes munkálkodást fejtett ki főleg a helyi érdekű történelemben és régiségtudományban. Régészeti gyűjteményét a külföldi tudósok is megkeresték s a vármegye közséinek történeti multját az ő fáradhatatlanságának köszönhetjük. És mindezek mellett mégis rendkívül szerény ember volt, talán még nagyon is szerény. Nem fitogtatta sem tudását, sem gyűjteményét, sem fáradságát, csak dolgozott, mind dolgozott. És ha valaki munkáját méltányolván, dolgozatát elkérte, szívesen szolgált vele, de ő maga senkinek nem ajánlgatta vagy dicsérgette. Nem tudjuk lesz-e még a vármegye történelmének egy másik ilyen szorgalmas kutatója.

Herbay Sándornak, aki a Jakabffy Albertné féle üzletben könyvvezető, 8 éves Flóra nevű kisleánya 1906. évi márczius hó 27-én tüdővészben elhalt.

— **Kiss Károly meghalt.** Nagyenyed tipikus emberét a bajusztalan-szakáltalan Kiss Károlyt nemcsak az enyediék, de aki egyszer a vármegye közgyűlésén megfordult, mindenki ismerte. Tehát Károly bácsit is, aki fogadkozott, hogy mindnyájunkat ő temet el, akit csak kora emlegetésével lehetett izgalomba hozni, aki mintha igazán porcellánból lett volna öntve, megejtette a természet változhatatlan törvénye. Meghalt f. hó 21-én este fél kilencz órakor. Most már megirhatjuk, mert a meghaldogultat nem izgatjuk vele, ha eláruljuk, hogy 89 éves volt. De fáj a lelkünk, hogy mikor 48-as főhadnagyi dicsőségének, honvéd elnökségének, tisztségviselői szorgalmának, s kivált az ifjúsággal éreztetett jólelkiségének dicsérete ajkunkra tolul, nem látjuk a büszkeség pirját mindig sápadt arcára pillanatig feljöni és a fényt szemében fellángolni!

— **A gymn. ifjuság színielőadása.** A gymn. ifjuság a régi iskolai színdarabok egyikét szólaltatta meg s mindjárt hozzá is tehetjük, hogy igen szép sikerrel. A vértanu család a címe ennek a Valle Henrik jezsuita által írt és Pokorny Emánuel által átdolgozott háromfelvonásos drámának. A vértanu családot Severus római polgár (Teleky Gábor VIII.) s felesége, akiről csak szó van és Silvanus (Floznik György VII.) és Faustinus (Nagy László V.) fia képezik. A két fiú a római katakombákban jelenik meg először a színen s itt megtudjuk, hogy anyjukat Maxentius császár keresztény voltáért máglyán égette meg és hogy fiai is immár keresztények, kik rajognak vallásukért és anyjukért, de az apa, az még pogány és három évi távollét után most haza jövendőben van és ezen három év alatt égették meg az anyját és lettek keresztényekké a gyermekek, kik éppen azért félnek az apjukkal való találkozástól. Nem sokára ugyanitt találkoznak a még pogány Publiussal (Roska Jenő VII.) Valeus Róma prefektusának (Szász Béla VIII.) fiával, a ki Silvanusnak benső barátja, aki megtudván a jelszót juthatott a katakombákba, oda

a hol a másik két fiú volt s a hol a két fiú anyját is eltemették. A jó barát, a ki hajlott a kereszténységhez, de még nem birta magát elhatározni, tanácsolta, hogy ne mondják meg apjuknak, hogy keresztények és így elhárítják a bajt a találkozásnál, de ezek a tanácsot nem fogadták el. Ugyanitt jelenik meg Asterius is Severus felszabadított rabszolgája s találkozik a fiukkal. A második felvonásban megérkezik Severus és szolgálójával elmondhatja felesége halálát, aztán találkozik fiaival. Megjelenik nála Valeus nagy kísérettel s hírül adja, hogy a császár hivattalal bizta meg. Meghatározták az időt, a mikor eskütelre megy, a mely ténykedésnél az isteneknek áldozni szoktak és Severus fiát és Silvanust el akarta vinni az áldozáshoz, de mily nagy volt meglepődése, mikor fiától meghallotta, hogy ő keresztény lévén hamis isteneknek nem áldozhatik s mikor azt is megtudta, hogy a kisebbik fiú is keresztény. A fiuk ezen nyilatkozatát megjegyezte magának Valeus, aki amint ma is történik, adta a nagy barátot, de szívében egy régibb dolog miatt Severus halálos ellensége volt s bár megfogadta Severusnak, hogy nem szól senkinek a dologról, eltávoztván, azonnal intézkedett, hogy a fiukat törvény elé állítsák. Valeus távozásával a fiuk atyjukkal maradtak és következtek a szivreható jelenetek apa és gyermekek között és egymásnak kapacitálása. A jelenet a gyermekek törvény elé állításával s mikor ott szilárdaknak mutatkoztak, elzárásával fejeződött be. A harmadik felvonásban Publius jóbarátjainak a fogoly gyerekek szószólójaként lépett fel atyjánál Valeusnál; atyja megengedte neki, hogy a börtönbe mehessen és őket eltéríthesse, ha tudja a keresztény vallástól. Mig ez a börtönben történik, az apa jelenik meg a bíraskodó Valeus előtt és szemére hányja gyalázatos árulását s a mig így viaskodnak egymással, megjelennek a fiuk is. Az apa keblére öleli gyermekeit s kijelenti, hogy ő is keresztény nemesak, de a bíraskodó prefektus fia, Publius is az apa legnagyobb rémulétere csatlakozik a foglyokhoz. Az apa egyelőre dühöng, de valamennyire mégis kimondta a halálítéletet s őket fiával együtt a börtönbe visszavitte. A ruházat, az alakítás és a diszletek mind-mind kielégítették a kíváncsokat s igen jótékonyan hatottak a közönségre a kissé hosszúra nyúló felvonás-közök között az énekkar által harmonium kísérettel mellett bemutatott énekszámok. A közönség a nagy tornacsarnokot a zsufolásig megtöltötte és így a segítőegyesületnek is szép bevétele volt. A játszó személyzetet mult számunkban már bemutattuk, s így itt csak a főbb szerepek személyesítőit említettük fel. Az előadáson a kegyelmes püspök úr is jelen volt testvéreivel Hohenlohe hercegnével. Ott láttuk továbbá városunk polgárságának minden réteget s főleg a nők voltak erősen képviselve.

Az anyagi siker sem maradt el. Az előadás összes jövedelme 355.72 K. volt, amelyhez kegyes felülfizetésekkel járultak:

Majláth Gusztáv Károly gróf, erdélyi püspök és özv. Majláth Györgyné öccell. 50—50 K., Hohenlohe Klodvigné hercegné 9 K., özv. Marosváradjai Glück Mórné, Marosváradjai Glück Adolf és Mayer Ödön dr. 10—10 K., Schieszl Károly gyógyszerész Balázsfalva 9 K., Papp György 6 K., Neuirth József dr. 5 K., Dr. Cserni Béláné, Majláth Ferencz 3—3 K., Székál István 2 K. 50 fill., Löw Károlyné, Tamás I., Vass Albert dr., Papp Györgyné, Kunán I., Totoján Joákim, Baumann Arnold és Haas Vilmos 2—2 K., Óriás Györgyné, Güttner R.-né, özv. Knörr Jánosné, Cirlea Péter, Kárpiss János, Imets F. Jákó, Román János, Baumann Arnoldné, Balás Endre dr., Kovács Lajos, Héjja Kálmán és Molnár Gyula 1—1 K., Etedi Béláné 60 f., Riszner Ödönné, Présia Romuluszné, Péter József, Hinger József 50—50 f., Kádár Józsefné, Grohs Frigyesné 40—40 f., Táth János 30 f., Nyerges József 2 f. A felülfizetések összege 181.72 K. A főgimnázium igazgatósága mindazoknak, akik ezen nemes célra rendezett színelőadáson megjelentek és különösen akik szíves felülfizetésükkel az ifjúsági segítőegyesület jótékony munkáját üdvösen támogatták, ez úton is őszinte tisztelettel hálás köszönetét nyilvánítja.

— **A vármegye közgyűlése.** Alsófehérvármegye tavaszi közgyűlését márcz. 30-án fogják megtartani.

Tárgyai közül nevezetesebbek: 1. A vármegyei számadások. 2. Az alispán jelentése. 3. Az első aljegyzői állás s esetleges üresedés esetén ennek az állásnak betöltése. 4. Szabályrendeletek átalakítása. 5. Községi ügyek és 6. Törvényhatóságok átiratai.

— **Tanáraink az ő közgyűlésükön.** Az erd. rkath. státás tanárai évi közgyűlésüket jelenleg a husvéti szünidőben Csiksomlyón tartják meg, a hol a mi tanáraink közül Kárpiss János, Péter János dr., Riszner Ödön, Kulesár Ferencz és a tanár-egyesület elnöke Pál Antal fognak egyes dolgokról referálni.

— **Tagfelvételi ünnep.** A gyulafehérvári róm. kath. főgimnázium Mária-kongregációjának tagfelvételi ünnepe márczius hó 25-én folyt le komoly fénnel a várbeli székesegyházban. Gyümölesoltó Boldog Asszony napján délelőtt ünnepi nagy misét mondott Majláth Gusztáv Károly gróf erdélyi püspök úr, mise közben a papnövendékek kara válogatott gregorián énekeket énekelt. Majd maga a püspök úr ő exzellenciája ment fel a szószékre és kifejtvén az ünnepnek, mint a nagybőjt középpontjának a jelentőségét, mélyreható, lelkes szavakkal méltatta a megváltás nagy áldozatához való előkészületi bőjt időszaknak úgy a testi, mint különösen a lelki életet illető üdvös voltát és fontosságát. Ehhez fűzte az anyaszentegyház fejének, a római pápának legújabb iratában orbi et urbi hirdetett üdvös tanácsát, hogy a hivek mennél gyakrabban, lehetőleg minden nap járuljanak a szt. áldozáshoz és így méltóan előkészülhessenek a Messiás halálára és föltámadására.

Délután 5 órakor a nemzeti színü Máriás lobogó alatt vonult a tanulóifjúság és a jelöltek a székesegyházba, amelyet már egészen megtöltött a hivek nagy serege. A Szentlélek Úristen segítségül hívása után Mikes János gróf székelyudvarhelyi plebános határos szent beszédet intézett a kongreganistákhoz. Keresetlen, egyszerű és őszinte és így szívünk szerint s igaz volt minden szava. Áhitatos figyelemmel csüggött mindenki a kedves szónokon, aki a magyar szabadságharczból vett találó példával a zászló becsületén kezdte remek beszédét. Az élet is nagyszabadságharcz, lelkünk boldogságáért küzdünk mindnyájan s erre a nemes küzdelemre neveli és megfellelő fegyverrel látja el a tiszta ifjat a Mária-társulat. Baljába adja az istenfélelemnek a pajsát, jobbába a hitnek kardját, testére a szeretetnek és tisztaságnak páncélát, fejére az önrzetnek és bátorságnak sisakját s így bizton mehet a kicsiny had az élet kemény csatájába.

A felavatás szertartásait az erdélyi püspök végezte s ezek alatt válogatott régi Mária-énekeket adott elő a főgimnáziumi ifjúság vegyeskara Resch L. György székesegyházi karnagy vezetésével. A tizenhat jelölt, aki letette a szent fogadalmat: Totoján János VII. o., Ákontz János, Rafain Antal, Schieszl Károly és Ürmössy Andor VI. o., Ákontz Ernő, Bodoni Sámuel, Fehérvári Kornél, Karda Ferencz, Lengyel József, Nagy László, Pitsch István, Salamon Miklós, Székely Gyula, Venecsek József, Vorbuchner Adolf V. o. tanulók, mind derék, jó fiuk, akikben igazi öröme telhet Fejér Gerő dr.-nak, a Mária-kongregáció praesesének. Különösen a mai nehéz időkben, amelyek már a tanulóifjúságra is nehezen leközdhető csábító veszélyekkel járnak, sok gondos szülőnek és lelkes nevelőnek vigasztaló reményét rejtí ezen ifjúsági egyesületünknek sikeres működése, amely a buzgó vallásosságnak, a lelki tisztaságnak, az igazi hazafias szellemnek, a munkának és szeretetnek, a testvéries javításnak nemes jelszavait írta fennen lobogó zászlajára. Flereat, crescat!

— **A Székely Társaságból.** E hó 22-én a Sz. Társaságnak népes és érdekes összejövele volt. Ugy látszik, minden számottevő tényező ösztönszerűleg érzi, hogy a tömörülésre, az együttes működésre a mai viszonyok között fokozottabb mértékben van szükség, mint az ezelőtti években volt. Hisz a kinek egy kis magyar vér cseregdez az ereiben, az megmozdul s keresi a tömeget, ahol kitejezésre juttathatja legalább mennyiség-tani mivoltát. Elég is volt már eddig a közönyből, a mit izoláltan az indigenák kedvéért, a széthullott kéve módjára — saját kárunkra — elfecséreltünk. A Sz. Társaság emez összejövetelén a nemzeti érzésből fakad

óriási lelkesedéssel tört ki — dr. Péter János atyánkfia felolvasására — a magyar ipar pártolása iránti emóció. Nyomban megalakult a hármás bizottság, mely hivatva lesz, a közelgő husvéti ünnepeken egy nagyobb szabású összejövetelt előkészíteni a magyar ipar támogatása tárgyában. Felszínre került a szövetkezés eszméje is. Városunkban erre annál is inkább szükség van, mert a csekélyebb javadalmazással bíró tisztviselő teljesen ki van szolgáltatva, nincs konkurrens. Felkértettek a társasági tagok, hogy a maguk köreiben, u. m. ismerőseik, jó barátjaik, rokonaik környezetében agítaljanak és családjuk háztartásában szükségeltető, bármiféle czikkek legyenek azok, csak kizárólag magyar ipari termékeket szerezzenek be. Oda kell törekedni, hogy minden helybeli kereskedő csak magyar ipart hozzon a piacra. Ha ezt tenni vonakodnék, alkalmazzuk a bojkottot. E téren igen szép feladat vár városunk hölgyközönségére, s hisszük is, mert volt alkalmunk egy néhány hölgy hazafias érzéséről a közelmultban tapasztalatokat szerezni, hogy kibontott zászlónk diadalra fog jutni. Hölgyeink, pártolják a hazai ipart! A tavaszi idény beálltával senki idegen terméket ne vásároljon.

— **Uj ügyvéd Hosszuaszon.** Mint értesülünk, dr. Albert Áron köz- és váltó-ügyvédi irodáját Tiszaföldváról Hosszuaszonra helyezte át és működését is már megkezdte.

— **Emlékeztető.** Ez alkalommal is felkérjük a Székely-Társaságnak igen tisztelt tagjait, hogy ápril 5-én tartandó összejövetelen minél nagyobb számban vegyenek részt. A mennyiben a magyar ipar pártolásának akciója folyamatban van, szívesen látunk minden oly ténnyezőt is, ki a társaságnak ugyan nem tagja, de ez ügy iránt önzetlen lelkesedéssel viseltetik.

— **Meghívó.** A Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesületé-nek Budapesten, 1906. márczius 31-én szombaton d. e. 10 órakor a „Köztelek“ üléstermében (IX., Köztelek-utca 8.) tartandó IV. rendes közgyűlésére. Tárgysorozat: 1. Elnöki megnyitó. 2. Jegyzőkönyvhitelesítő kiküldése. 3. Szavazatszedő-bizottság kiküldése. 4. 20 igazgató-választmányi tag választása (alapszab. 21. §.) 5. A számvizsgáló-bizottságba 5 tag választása a f. évre (alapszab. 25. §.) 6. Az igazgató-választmány jelentése az egyesület 1905-ik évi működéséről. 7. A számvizsgáló-bizottság jelentése a zárszámadásokról és vagyon-mérlegről. 8. Az 1906. évi költségvetés megállapítása. 9. Előadás „a természetes és műborok közötti különbségről“ tartja: Kosinszky Viktor, a csálai és barackai állami szőlőtelepek igazgatója. 10. „A borügynöki visszaélésekről“, ismerteti: Ballay Jenő, a M. Sz. O. E. titkárja. 11. A „Magyar Szőlősgazdák Országos Egyesülete“ tagjainak az igazgató-választmány utján a közgyűlés elé terjesztett és írásba foglalt beadványai. Társasebéd később megállapítandó helyen. Délután kirándulás az ampelológiai intézet megtekintésére. Budapest, 1906. márczius hó. Gróf Zselénski Róbert elnök. Igazgató-választmányi ülés a közgyűlés előtti napon tartatik.

— **Ipari akció a székelyföldön.** Szélesebb körü akcióba fogott a kereskedelemügyi kormány a végből, hogy a székelyföld elhanyagolt iparát és házi-iparát föllendítve, ezzel nemcsak a nép megélhetési forrásai gyarapíttassanak, de eddig kihasználatlanul heverő természeti kincseink is kellő értékesítést nyerjenek. A kereskedelemügyi kormánynak már is kész tervei vannak a teendőket illetőleg s ezeket, — a jövő munkaprogramjaként, — írásba foglalva, most leküldötte a marosvásárhelyi kereskedelmi és iparkamarához, valamint a helyi székelytársasághoz is, azon utasítással, miként tételről-tételre behatóan tanulmányozva azt, javaslataikat sürgősen terjesszék föl.

— **A régészeti társaságból.** A társaság választmányi ülésén a muzeumőr a következő adományokat jelentette be: 1. Deutsch Manó tkpt. vezértitkár régi ezüst órát aranyozott számlappal. 2. Kosmuczsa es. és kir. főhadnagy 1 drb. lengyelpénzt, 1 drb. emlékérmét, 1 drb. XVIII. századbeli kardot, 1 drb. régi kardot átalakított markolattal, 1 drb. játékpénzt, 1 drb. osztr. pénzt 1626-ból, 1 drb. magyar pénzt. 3. Kisch Gusztáv ágost ev. lelkész 1 drb. római kőszobrocskát (alvás geniusa). 4. Koháry Andrásné 1 drb. magyar dénárt 1555-ből, 2 drb. terrakotta díszítés tárgyat. 5. Fried Albert vállalkozó 1 drb. római ezüst pénzt Julia Maera. 6. Wachek Zsófia tanítónő 1 drb. római ezüst pénzt Alexander Szeverus, 2 drb. osztrák és 1 drb. lengyel pénzt. 7. Wachek József es. és kir. nyug. fegyvermester 1 drb. régi pisztolyt. 8. Grosz Helén birtokos nő 1 drb. tányérkát 1789-ből. 9. Drasser Vince kapitány 1 drb. római amphora alsó részét, 1 drb. csigakövéletet. 10. Báro Reichlin Rudolf es. és kir. főhadnagy 1 drb. római agyagtálat. 11. Barts Márton tanító 1 drb. bronz Constantinus és 1 drb. lengyel pénzt, 1 drb. emlékérmét (Wagner Richárd). 12. Óriás György

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVÍZ

AZ EGYEDÜLELISMERT KELLEMES ÍZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

— LERAKAT: ID. MISSELBACHER J. B. CZÉGNÉL GYULAFEHÉRVÁRT. —

iparos 1 drb. chinai bronz pénzt, 1 drb. szerb 10 pasást, 1 drb. olasz rézpénzt. 13. Erőss Béla 1 drb. ágyugolyót, 1 drb. ezüst és 6 drb. osztrák rézpénzt. 14. Erőss Imre szőlőszeti felügyelő 5 drb. ezüst-huszast, 1 drb. negyedforintost és 3 drb. rézpénzt. 15. Illés Antal főhadnagy egy márvány relief-törödéket Minerva képével. 16. Révész Arthur villamos könyvelő 6 drb. római és 7 drb. osztrák pénzt, 1 bronz karikát, 1 drb. szobrocskát, csonthajtút, bélyeges téglát és mozaik labot.

— **Kiadó úri lakás.** Bethlen Gábor-utczában, 9. házszám alatti új házban egy — öt szoba, konyha, két kamara, pincze, padlás stb.-ből álló úri lakás bérbe kiadó. Értekezni lehet a Várban, Jerichó-palota 9. sz. alatt.

— **Hazatérő székely munkások.** A Romániában élő székely munkások keservesen viselik a hontalanság nehéz keresztjét, s ha csak tehetik visszatérnek ismét Magyarországra. Ujabban Mátyás Pál kézdialmási születésű székely, aki 15 év óta dolgozik oláhországi czukorgyárakban, — arról értesülve, miként Aradon új czukorgyárat óhajtanak építeni, majdnem 1000 székely munkás érdekében írt az aradi „Székely Otthon“-nak, miként eszközölje ki itthoni alkalmaztatásukat. A székely otthon tárgyalta e kérést s megbizta dr. Bedő Árpád alelnököt, hogy a gyár alapítása kérdésének járjon utána, s ha az valóban létesül, úgy az Otthon felkarolja a hazavágyó székelyek ügyét.

— **Saját érdekében** tegyen kísérletet minden csusz- és köszvényben szenvedő a hirneves Zoltán kenőccsel, mert a leghiresebb orvosok és ezer meg ezer gyógyult beteg igazolják annak páratlan csodás hatását. Üvegje 2 kor. Zoltán gyógytárában Bpest, V. Szabadságtér.

— **A Magyar Szőlősgazdák** Országos Egyesületének közgazdasági szakosztálya folyó évi márczius 30-án (pénteken) délelőtt 10 órakor Budapestena „Köztelek“ épület tanácstermében (IX., Köztelek-utca 8. 1. em.) ülést tart, melyen minden tagja az egyesületnek részt vehet. Az ülés tárgya: A műbortörvény revíziója. Előadja dr. Drucker Jenő, egyesületi igazg. Tekintettel a tárgynak óriási jelentőségére, hazai szőlőművelésünk jövőjét illetőleg, kérjük a minél nagyobb számban való megjelenést.

— **Automobil közlekedés a Székelyföldön.** Berkovits Jakab gyergyószentmiklósi kereskedő egy 8 üléses automobilt vásárolt s azt még e hónap végén meg fogja indítani. Az automobil Gyergyószentmiklós—Székelyudvarhely, Székelyudvarhely—Csíkszereda—Gyergyószentmiklós, Gyergyószentmiklós—Toplicza—Borszék között fog közlekedni, minden évben 8 hónapon át.

— **A magyarok büszkesége!** Rákóczi Ferenc a magyarok büszkesége. Most, hogy a magyar kormány kieszközölte, hogy hamvait Törökországból hazahozzák, „Tolnai Világ-Lapja“ egy olyan dologra határozta el magát, mely az irodalomban páratlanul áll. Nem kisebb dologról van szó, minthogy mindenki egy Rákóczi-csoportot ábrázoló dombormű ötvényt gyönyörű keretben kapjon, aki „Tolnai Világ-Lapja“-ra január 1-től előfizet. Tehát egy 100 koronás ajándékban részesül minden előfizető. Ezen dombormű igazi mestermű, s mint említettük, ha előfizet „Tolnai Világ-Lapja“-ra félévre, az eredeti ár, vagyis 4 frt. helyett 3 frttal teljesen ingyen kapja ezen domborművet, csupán a keretet számitja fel a kiadó, ami 2 frt 40 krajczárba kerül. Előre jelezzük, hogy ezen domborművel, amit az előfizetők kapnak, „Tolnai Világ-Lapja“ oly nagy áldozatot hoz, amit még lap sohasem tett. A cél az, hogy az előfizetővel megösmertessék a lapot, s ha megszokta, biztosra vehető, hogy megmaradt előfizetőnek. Előfizetések a „Magyar Kereskedelmi Közlöny“-höz küldendő, Budapest, VII., Dohány-utca 16—18 (ezelőtt Károly-körut 9.)

— **A régi összetételű** nyers csukamájolaj értékét nagyban csökkenti azon körülmény, hogy emésztési zavarokkal és nehézségekkel jár. Ezen nehézségek most le vannak győzve a Scott-féle Emulsió által, mely méz és natronhyphosphit hozzáadásával készül. A Scott-Emulsió egy teljesen tiszta készítmény, mely a hires Scott-féle eljárás szerint készül, miáltal a csukamájolaj gyógyító hatása emelkedik.

— **Fejfájás,** ideges fejfájás és nátha ellen „Antidol“ a legjobb gyógyszer. A szert nem kell bevenni, néhány csepp a tenyerén eldörzsölve s használati utasítás szerint belélegezve, azonnal megszünteti a bajt. Sok ezer ember használja s mindenki csak jót mond róla. Kérdezze ismerőseit: hogy használta-e már az Antidol-t? amely nagyszerű hatásáért arany éremmel lett kitüntetve a Párisi egészségügyi Londoni Berlini és Brüsseli kiállításokon. Egy üveg ára 1 kor. 20 fil. és 35-ször mulaszthatja el vele fejfájását. Kapható: Gyulafehérváron Frölich Gyula és Storfer Leó gyógyszer-tárában.

— **A légzőszervek** vannak éghajlatunknál fogva mindennemű betegségnek (megtámadásnak) legjobban kitéve s így legtöbb esetben szorulnak orvosi segélyre. Szükséges ennél fogva ezen betegségek ellen hatásos gyógyszert alkalmazni, és úgy az orvosi kar, mint a szenvedő emberiség örömmel fogja üdvözölni, hogy sikerült a „Sirolin-Roche“ nevű creosot-készítményt előállítani, amely a légzőszervek összes megbetegedésénél legjobbnak bizonyult s úgy a súlyosabb, mint pedig a könnyebb természetű hurutos bántalmakat aránylag a legrövidebb idő alatt megszüntette. A „Sirolin-Roche“ csökkenti a köpetet, emeli az étvágyat és megszünteti az erőcsökkenést, amellet ezen szer igen kellemes ízű és nélkülöz minden méregtartalmat. „Sirolin-Roche“ kapható minden gyógyszer-tárában.

— Orvosi körökben már rég ismert tény, hogy a **Ferencz József keserűviz** valamennyi hasonló vizet tartós hashajtó hatása és említésre méltó kellemes ízénél fogva, már kis adagban is tetemesen felülmúlja. Kérjünk határozottan Ferencz József keserű vizet.

I R O D A L O M.

* **Könyvek.** A Szentistvántársulat kiadásában megjelentek a következő munkák: G. B. Lemoyne ford. Cassián, „Sejanus“ tört. dráma öt felvonásban ára 70 fillér; a Családi regénytárból: Tarczay György, „Az egetverő hegy“, elbeszélések a Tatra vidékéről; Bernhárd Zsigmond S. G., „Teljes bucsú a halál óráján“ ára 6 fillér.

Krónika a hétről.

— Fővárosi levél. —

(Nyílt levelek. — Öngyilkos hivatalnok. — Rikkancsok a királynál. — Főúri hölgyek a haza oltárára. — A Petőfi-Társaság felolvasó ülése. — Halott-hamvasztó egyesület. — Medvék. — Czimék. — Leányok. — Gould Anna. — Motorszánnal a sarkig. — Egy anarchista halála. — Emberek pusztulása.)

Mostanában nap-nap után tömegesen nyílt leveleznek a volt képviselők, a mi sokkal kényelmesebb, mint a beszámoló megtartása. Azt mondják, hogy a mi képviselőnk is küldött volna beszámoló levelet. Mi azonban nem láttuk s még sokan-sokan nem látták választói közül, még a párt volt elnöke sem látta. Tisza István gróf is óriási nyílt levelet intézett volt választóihoz, a melyben magát és pártját mentegeti, a koalíciót pedig — különösen Andrássy Gyula grófot — támadja és okolja a mostani állapotok miatt. Majd Andrássy válaszolt Tiszának, Tisza válaszolt Andrássynak és talán egészen a következő választásokig, ami bizonyára későn lesz meg, válaszolnának egymásnak, ha lenne még mondanivalójuk.

Beteg a mostani emberiség, nagyon beteg. Lelki betegségben szenved. Nincs türelme és kitartása. Nincs bátorsága az étellel szemben s csak a halállal tud farkasszemmel nézni, ami könnyebb. Nincs se hite, se reménysége, sem pedig szeretete, mert ha volna nem fordítana nap-nap után fegyvert teste és lelke ellen. Ime a napokban is egy teljesen rendezett anyagi körülmények között élő kultuszminiszteri hivatalnok, a ki a Királysínháznak is főpénztárosa volt, vetett véget életének és családát hagyott hátra.

A szegény, kenyeret vesztett újságelárusítók csak nem tudnak belenyugodni abba, hogy hirtelenében megfosztattak kenyérkeresetüktől és munkátlanságra, nélkülözésre vannak kárkoztatva. Ezért a rikkancsok egyesü-

lete elhatározta, hogy e sérelem ellen orvoslást keres. Ő felségénél és már legközelebb a rikkancsok néhánytagu küldöttsége audienciára jelentkezik a kabinettirodánál, talán meglágyíthatják a király szívet és a belügyminisztert rendelete visszavonására fogja utasítani.

Vannak még honleányok Magyarországon és ép-penséggel azon körülmény keltett méltó nagy feltűnést, hogy éppen a főrangú hölgyek köréből indult ki a remek példa. Ugyanis özvegy Vécsey Józsefnénél társas összejövetel volt, mely alkalommal a jelenvolt arisztokrata hölgyek Desseffy Aurélné grófné kezdetményezésére nemzeti czélokra leoldották nagyértékű gyémánt ékszereiket és rövidesen mintegy 140,000 korona értékű ékszertárgyak gyűltek össze. Az a baj csupán, hogy a példa csak példa maradt úgy a főrangúak mint a nem főrangúaknál s hölgyeink lelkesedése még annyira sem terjed, hogy csupán honi gyártmányokat vásárolnának s azzal, amit itthon kapnak megelégednének.

A Petőfi-Társaság legutóbbi felolvasó ülését kizárólag a márcziusi nagy napok emlékének szentelte. Herczeg Ferencz elnöki megnyitójában gyönyörűen méltatta az akkori eseményeket; majd Lampérth Géza tartotta meg székfoglalóját egy remek hazafias költeménnyel. Utána Hatala Péter visszaemlékezéseket olvasott föl 1848. márczius 15-éről; továbbá Koroda Pál erős hazafias érzésű költeményét adta elő; végül Aponyi Árpád „Magyar vezényszó“ című nagyszerű novelláját olvasta fel, óriási hatást érvén el vele.

Tehát már nálunk is van „Halott-hamvasztó egyesület“ mert muszáj nálunk is lenni minden különlegességnek, ami a külföldön van, különben nem lehetnének kultur-nemzet. Erre akadt társaság, de arra, hogy a nép éhen ne halljon meg, vagy hogy évenként millió honpolgár ne legyen kénytelen kivándorolni, mert nem találja honját a hazában, erre sem társaság nem akad, sem követői egy ilyen irányú társaságnak.

Beregvármegyében jó dolguk van a medvéknek. Sokkal jobb mint a parasztoknak. Sőt Beregvármegyében csak a nagy birtokosoknak és a medvéknek van jó dolguk. Az történt t. i., hogy a vadásztársaságok lepusztították a medvéket ott Beregben s mivel medvék nélkül nem érdemes a nagybirtokosnak élni, hát Csikból hozattak tenyészmedvéket s nagy gonddal, becézéssel táplálják őket.

Olvastuk, hogy a magyar tisztviselők országos egyesülete nagy reformakra készül: „megállapította az egyes tisztviselőknek ezimeit.“ No ez éppen beválik az általános választójog törvénybe iktatása mellé a demokratikus korszakba.

Párisból a leányokat Kanadába viszik feleségnek. A francia kormány nem szólhat a dologba, bár végtelen szüksége volna rájuk, hogy Franciaország ne néptelenedjék tovább, mert hát Franciaországban sem nőszülnek a fiatal emberek, éppen mint nálunk, a leányok pedig nem hajlandók leánysorban támogatni az állam népesedési mozgalmait. Elmennek hát Kanadába.

Gould Annának az apja vasutkirály volt Amerikában. Hogy mennyi volt az ő vagyona, kitűnik abból, hogy grófi veje Boniface de Castellane, kinek magának egy lyukas hatosa sem volt, három év alatt negyven millió frankot tudott abból elverni, melyből egy napra százezer frank esik. Ezt a matematikai kulcsot nálunk is ismerik. A nemes gróf éppen úgy tett mint a többi hozzá hasonló sorsu nem gróf. Mig elvehette Annát, eget vivó szerelemben szenvedett, de a hogy pénzhez jutott, Annácska nézhette az eget akár bögőnek is, mig jött a krach és elválasztották a férjtől. Ez az eset port vert fel Európában pedig mennyi ilyen Gould Anna féle eset zajlik le a társadalom minden rétegében minden áldott nap. A különbség csak az, hogy ezeknek az Annáknak kevesebb a pénzük, de az Annák szerencsétlensége s a férjek hitványsága egy cseppel sem kevesebb.

Cook A. az ismert amerikai kutató a jövő esztendőre expedíciót szervez, amelylyel az északi sarkra indul. Cook több 12 lőerejű automobil is, de vizet magával. Ugyanezt teszi Wellmann Valter is, de kormányozható léghajón. A baj csak az, hogy ha munkájuk sikerül, egy okkal több lesz a világon, amely fölött az európai hatalmasságok hajba kaphatnak egymással.

Sok fejtörés.

Némelykor sok fejtörést okoz, különösen fiatal anyáknak, akik még nem ismerik a praktikus gyermeknevelést, a gyermekek gyakori kiabálása, mely látszólag minden ok nélkül tör ki. A fiatal anya ilyenkor kétségbeesve, minden lehető csillapító kísérletet tesz, de hasztalan igyekszik kedvence fájdalmainak okát meg tudni, míg végre egy orvos vagy egy tapasztalt barátnője őt fel nem világosítja, hogy a gyermek higitatlan tejnek nagyon is dús élvezetétől fájdalmakat szenved. A higitatlan tej egy nagyon is dús sajtanyagtartalommal bír, mely a gyomorban a tehéntej durva olvasztását okozza

és a bélben való gerjedések által a rekeszizmot feltölti, miáltal a gyermekek rosszul érzik magukat. Ezen tüneteknek legjobban úgy vehetik elejét, ha Kufeke gyermeklisztjét tejhez hozzákeverik, mely a bélben úgy a sajtanyag durva pelyhes olvasztását, valamint a gerjedéseket csökkenti s így ezután a székelés sokkal könnyebben következik be. Ezen kitűnő tápszer értéke, mely a csecsemők és gyermekek részére a bel- és külföldi orvosoktól már régen lett elismerve, megérdemli, hogy más szempontból is megvilágosítsuk. Épp most, midőn az első meleg tavaszi napsugarak a legfiatalabb gyermekeket is kicsalják a gyermekszobából, a nyílt kertekben és a sétatereken sok angolkoros gyermeket látni. Ezen már

a csecsemőnél fellépő betegség okozza, különösen nem rationális táplálkozásnál, a kezek és lábak fejlődésének tekintélyes visszamaradását a nagy fejhez képest. Itt is segít Kufeke gyermeklisztje, mert ennek a tejhez való hozzááttele által a csontképződés és az izomfejlődés a legkedvezőbben befolyásolható. Kufeke gyermeklisztje az anyatejben levő tápanyagot kellő arányban bírja; a csont- és húskepződésre elegendő sót tartalmaz, épp úgy fehéranyagot az izomállomány képződésére és ezen tulajdonsága által hathatós védelmet nyújt az angolkór ellen.

Most János német születési híres anarchista Cincinnati-ban meghalt. Egyelőre vándorló könyvkötő segéd volt s bejárta közép Európát és a szocializmust tanulmányozta. Mainzban újságíró volt s Berlinben szocialista lapot szerkesztett és cikkei miatt többször börtört ült. 1874—1879. évi ciklusban Chemnitz választókerületet képviselte a német birodalmi gyűlésen. Londonba menve, a „Freiheit“ című lapot alapította s nagy tekintélyre tett szert. 1881-ben Sándor császár meggyilkolása után a többi fejedelmek meggyilkolására izgatott s ezért 18 hónapi kényszermunkára ítélték. Kiszabadulván vad anarkistává lett. Amerikába ment, de itt is magatartásáért többször börtönbüntetést kapott. Hatvan évet élt. Tetejét barátai Newyorkba viszik. A pusztítás geniusa volt. Cesario Carnot gyilkosa, Lucheni Erzsébet királyné merénylete és Bresci Umberto király végzete a Most sötét gondolatait realizálták s minden merénylet szála a kezébe jött össze.

Formosa szigete megrengett. Kora reggeltől késő éjjelig rendkívül erős lökéseket szenvedett. A sziget összes városai és falvai romba dőltek és több ezer ember pusztult el. Most Formosa szigetén a földrengés pusztított el néhány ezer embert, azelőtt Courriéresben a bányalég robbanása temetett el ismét ugyanannyit, aztán az epidémia, a háború, a dinamit s tudja a jó ég mi minden tölti a sirokat. És az ember, az a hatalmas felaláló, az a nagyszellem, aki versenyre kelt az istenséggel... csak sopánkodni tud, de a fülét sem tudja megmozdítani, hogy ezeknek a pusztításoknak hatását gyengítse vagy éppen közömbösítse. Pedig ismerik mindenik emberpusztító elemeknek a hatását.

Közgazdaság.

Első Leánykiházasítási Egylet m. sz.

Ezen intézet márczius hó 17-én tartotta 43. rendes közgyűlését számos szövetkezeti tag részvéte mellett.

A közgyűlést az intézet agg elnöke, Schwarz Ármín nyitotta meg, mire Dr. Wittmann Mór alelnök vette át a közgyűlés további vezetését.

Az előterjesztett mérleg és évi jelentés, mely az 1905. évi kezelés hű és tiszta képét nyújtja, igazolja azt, hogy ezen üzleti év is az általános pangás daczára kedvező volt, ami a következő számadatokból kitűnik:

Biztosított tőkék és egyéb alapszabályszerű esedékségek címén K. 921.339.64 fizettetett ki. A díjtartalék 1.205.005.57 koronával 11.366.373.50 koronára, a jutalék felemelési alap 36.367.52 koronával 514.317.38 koronára és a külön tartalék a 200.000 kor. biztosítási alappal együtt, szintén 36.367.52 koronával 496.203 kor. 18 fillérre emelkedett.

Tetemes leírások és az árfolyam különbséti tartaléknak 65.000 koronával való csorbitatlan meghagyása mellett, kezelési feleslegnek 72.735.04 kor. maradt fenn, mely alapszabályszerűleg a fentemlített két tartalékhoz csatoltatott.

Új biztosítások szerzeménye 14.760.800 kor. volt, ebből elfogadott 12.366.500 kor., elutasított azonban 1.394.300 kor., a biztosítási állomány az év végével pedig 54.112.280 koronára rugott.

Díjbevétel az előző évvel szemben 266.836.70 koronával több, vagyis 2.758.799.52 kor., kamat és házbérjövdelem 39.070.44 koronával több, vagyis 514.439.17 kor. volt. A hivatalnoki nyugdíjalap 29.481.53 kor. emelkedést mutat és az év végével 193.014.81 koronával rendelkezett.

Az igazgatóság indítványára a közgyűlés a hivatalnoki kar hű és buzgó szolgálatainak elismerésül 6000 koronát szavaz meg a nyugdíj-alap javára.

A mérleg végösszege, mely 1.276.546.20 kor. emelkedést tüntet fel, 12.796.010.40 kor. és fedezetét leli magyar állampapírokban, elsőrendű záloglevelekben, 3 négyemeletes bérpalotában, takarékbetétekben és saját kötvényekre adott kölcsönökben.

A mérleg és jelentés egyhangulag és köszönettel tudomásul vétetett és a felmetvény megadatott.

Az igazgatóság megbízatása lejárván, megejtetnek az új választások. Az igazgatóságba választottak a következő szövetkezeti tagok: Schwarz Ármín, Dr. Wittmann Mór, Dr. Reich József, Kohn Arnold, Herzfeld Zsigmond, Eisler József, Tsuk Sándor (rég) és Dr. Szivák Imre, Dr. Vázsonyi Vilmos (új.) A felügyelőbizottságba újból megválasztottak: Dr. Alexander Bernát, Dr. Simonyi Zsigmond, Héger József, Seifensieder József, Wertheimer Albert és Dr. Bácskai Albert. A választmányba 36 tag választottatott, részben a régi és részben új tagok. A jegyzőkönyv hitelesítésére kiküldettek Havas Mór és Guttmán Izidor urak. — Havas Mór tag úr indítványára az igazgatóságnak, különösen pedig Schwarz Ármín elnöknek, Dr. Wittmann Mór alelnöknek és Kohn Arnold vezérigazgatónak jegyzőkönyvi köszönetet és elismerést szavaztak.

A közgyűlés berekesztése után az igazgatóság alakuló ülést tartott, melyen elnöknek Schwarz Ármín, alelnöknek pedig Dr. Wittmann Mór és Dr. Szivák Imre választottak.

Sz. 2102—1906: tkvi.

Póthírdetmény.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint tkkvi hatóság közhírré teszi, miszerint a Szelistyei Takarékpénztár szövetkezet végrehajtónak Takács József vingárdi la-

kos végrehajtást szenvedő elleni 180 kor. s jár. iránti végrehajtási ügyében a 9346/905. tkkvi szám alatt kibocsátott árverési hirdetményben a vingárdi 51. sz. tkkvi A + 33—42. rdsz. a ingatlanokból Takács József vingárdi lakost megillető 1/2 rész jutalékára **1906. április hó 4-ik** napjának d. e. 9 órája Vingárd községi házához kitűzött árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 166. 167. §§-ai alapján a Patria balázsfalvi takarékpénztár részvénytársaság csatlakozott végrehajtató érdekében 2238 kor. és jár. követelése kielégítése végett is megtartatni fog.

A kir. tszék tkkvi hatóság.

Gyulafehérvárt, 1906. márczius 15-én.

Présia tszéki bíró.

Sz. 1081—1906. tkkvi.

Árverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Dr. Fried Ármín ügyvéd által képv. Kohn Adolf végrehajtónak Lugosán Miklós gyulafehérvári lakos végrehajtást szenvedett ellen 39 kor. 88 fill. tökekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a m.-portusi 83. számú tkkvi A + 1. rdsz. ingatlanra összesen 850 kor. becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1906. évi április hó 9-ik** napján d. e. 9 órakor ezen kir. tszék tkkvi hatóságánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3335. sz. alatt kelt I. M. rendelet 8. §-ban kijelölt óvadékképes értékpapírban a kikiáltott kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervénnyel szolgálatni.

A kir. törvényszék telekkvi hatósága.

Gyulafehérvárt, 1906. évi márczius hó 6-ik napján.

A kivonat hitelességét igazolja

Bohuczky János tkki kiadó.

Nyilttér.

Nagyon czélszerű utazás alkalmával.

Rövid használat után nélkülözhetetlen.

Egészségügyileg megvizsgálva.

Kelt Bécsben, 1887. július 3-án.

Sarg's **Kalodont**

nélkülözhetetlen

fogápoló szer.

Előkelő hygienikusok állítása szerint a fogak és a száj ápolásához egészségünkre nézve nélkülözhetetlen. Nevezetesen a gyomorbetegségeket lehet ezen szer használatával folytan elhárítani. Ennélfogva a **Kalodont**, mint leghasznosabb szer lett elismerve, melynek antiseptikus hatása a fogak tisztítását előnyösebben eszközli, mint a mechanikai uton való tisztítás.

Sok millió előkelő

urhölgy használja a világhírű

FÖLDES-féle

MARGIT-CRÊM

kitűnő hatású arczenőcsőt, mely

zsirtalan, ártalmatlan s rögtön szépit.

A Földes-féle Margit-Crême gyorsan és biztosan ható ártalmatlan szer **szeplők, májfoltok, bőrratkák, pattanások, kiütések** s mindenféle **bőrbaj ellen**. A világ legelőkelőbb hölgyei használják és elragadtatással beszélnek annak páratlan és csodás hatásáról. Egy tégely elhasználása után erről mindenki meg fog győződni, de óvakodni kell hamisítványoktól.

ÁRA: kis tégely 1 korona, nagy tégely 2 korona. Margit-szappan 70 fillér. Margit-poudre K. 120., Margit-arccviz K. 1.—, Margit-fogpép K. 1.—.

Készíti: **FÖLDES KELEMEN** gyógyszerész, ARADON.

6 koronás rendelések bérmentve küldetnek.

Kapható:

Frlöch Gyula, Storför Leó gyógyszerészeiben és Góth Gyula fodrász üzletében.

FIGYELEM!

Megbízható legjobb minőségű hirneves

valódi szépasségi lenvászon és **damasztáru**

„Minden nagyobb üzletben kapható.”

A késmárki gyár bejegyzett védjegye



Késmárki gyármány csak az

mely ezen védjeggyel van ellátva.

HAZAI IPAR!

Védjegy:



„Horgony”

A Liniment. Capsici comp.,
a Horgony-Pain-Expeller pótléka

egy régióknak bizonyult háziszert, mely már több mint 36 év óta legjobb fájdalomcsillapító szertnek bizonyult **köszvény**nél, **csúznál** és **meghűlések**nél bedörzsölés-képpen használva.

Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatosak legyünk és csak olyan üveget fogadjunk el, amely a „Horgony” védjeggyel és a **Richter** cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben 80 fillér, 1 kor. 40 f. és 2 korona és újszólván minden gyógyszerárban kapható. — Főraktár: **Török József** gyógyszerésznél, **Budapest**en.

Richter gyógyszerár az „Arany oroszlánhoz”, **Prágában**. Elisabethstrasse 5 neu. Mindennapi szétküldés.

A nagyenyedi m. kir. vinczellér-iskola igazgatóságától.

Sz. 360—1906.

Pályázati hirdetmény.

A nagyenyedi m. kir. vinczellériskola igazgatósága, a tanulók élelmezésére, **folyó évi április hó 15-től** kezdődőleg pályázatot hirdet.

Felhivataknak pályázni szándékozók, hogy 200 korona (kettőszáz korona) óvadékkal felszerelt, zárt írásbeli ajánlataikat a vinczellér iskola igazgatóságához — legkésőbb, **folyó évi március hó 31-én** déli 12 óráig nyujtsák be.

A pályázati feltételek az igazgatóságnál, naponként, a hivatalos órák alatt megtekinthetők. —

Nagyenyed, 1906. márcz. 21-én.

Az igazgatóság.

Nagyságos **KANÁK KÖLÖS**

kir. táblabíró úr

Szőlőuradalmában

teljesen kifogástalan szokványszerű és állami telepről (Csála) vett Ripáriára oltott

2 éves gyökeres, fás

Som (Furmint) és Leányka

oltvány eladó.

Ezre 85 frt.

Az oltványok oly feltűnően erősek, hogy pótlásra kiválóan alkalmasak és a 2-ik évben teljesen teremnek. —

Ábasár, (Hevesmegye.) Táviró: Gyöngyös.

Bővebb felvilágosítást nyujt:

Tóth Sándor intéző.

Keil-lakk

legkítűnőbb mázoló-szer puha padló számára.

Keil-féle viasz-kenőcs kemény padló számára.
Keil-féle fehér „Glasur“ fénymáz 90 fill.
Keil-féle arany-fénymáz képkereteknek 40 fill.
Keil-féle szalmakalap-festék minden színben.

Mindenkor kaphatók:

J. B. MISSELBACHER SEN. CZÉGNÉL GYULAFEHÉRVÁR.

Marosvásárhely: **ANT. STAIBL.** Szászrégen: **C. TRAUGOTT KOSCH.**

Óh jaj!



Megfojt ez az
átkozott köhögés.

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásúak

Egger mellpasztillái,

az étvágyat nem rontják és kítűnő ízűek.

Doboza 1 korona és 2 korona.

-- Próbadohoz 50 fillér. --

== Fő és szétküldési raktár: ==

„Nádor“ gyógyszertár

.. Budapest VI., Váci-körút 17. szám..

Éljen!



Egger mellpasztillái
csakhamar meggyógyított!

Kapható:

Gyulafehérvárt Fröhlich Gyula, Nagy Endre, Storfer Leó gyógyszertárakban.

Nagyenyeden Albert J. örök., U. Kováts József gyógyszertárakban.

!!MOST!!

a legjobb alkalom, a midőn igazán szép I. oszt.

**Szőlőoltvány és vessző
olcsó pénzen kapható.**

Bakator, Erdei, Ezerjő, Furmint, Leányka, Mézesfehér, és Rajnai Rizling, Szlankamenka, Veltelini, Alic. bousche Burgundi, Cabernet, Kadarka, Merlott, Chassl. ésroug. Passatuti, Musc. Alexandr. Ottonel, stb.

ezre 160—300 korona, száza 18—20 korona.

Kiváló csemegék: ezre 180—300 kor., száza 20—25 kor.

Csaba gyöngye: érik Julius 15-ikén. száza 70 kor., 10 drb. 10 kor. Európ. sima ugyanigy.

Gyökeres 2 éves Rip. port. I. 35 K., II. 25 K.

„ 1 éves és Solonis I. 30 „ II. 20 „

sima Rip. portal. „ I. 18 „ II. 4 „

Európal sima vesszők 860 legfinomabb és legujabb fajokban legolcsóbban.

Árjegyzék, mely mindezek leírását, metszését, érési idejét stb. tartalmazza 68 legszebb eredeti nagyságu fénynyomattal 75 fill. beküldése ellenében kérméntve. Megrendelések 1/3 előleggel.

WILLINGER MÁRTON
szőlészete

ZOMBA (Tolna-m.)

A gyulafehérvári status quo ante izr. hitközség előljárásága.

Sz. 111—1906.

Bérbeadási hirdetmény.

A gyulafehérvári izr. hitközség képviselő-testülete elhatározta, hogy

a hitközségi fürdőt

f. évi junius hó 1-étől kezdve három egymás után következő évre bérbeadja.

A fürdő all: egy rituális fürdő-meden-
czeből (מקוה), 5 kádfürdőből, melyek cső-
vezetékkel vannak ellátva, valamint a hozzája
tartozó butorzatból. A bérlethez tartozik to-
vábbá: egy szoba-, konyha- és faskamrából
álló lakás is.

A zárt írásbeli ajánlatok — a följánlott
évi hasznóbér szabatos feltüntetésével — 60
korona bánatpénzzel ellátva **f. évi április
hó 15-éig** nyújtandók be a hitközség iro-
dájába, hol a részletes bérleti feltételek is
megtudhatók.

A bérlo köteles a hasznóbért mindenkor
havi előleges részletekben a hitközség pénz-
tárába befizetni.

A hitközség föntartja azonban magának
a jogot, hogy a beérkezett ajánlatok között
szabadon válasszon.

Gyulafehérvárt, az izr. hitközség képviselőtes-
tületének 1905. decz. 24-én tartott üléséből.

Az előljáróság.

Tudja e már kérem!

Hogy

Gyulafehérvárt, Hunyadi-tér 9. számú házban

ERDÉLYI IZSÓ

név alatt, egy oly nagy — kizárólagos kész

férfi és gyermekruha

nagyáruház nyílt, amelyen még Alsófehérvár-
megyében nem volt.

Minden vevőnek saját érdeke, ha jó ru-
hát akar, (nem pedig azt az ugynevezett
vásári árut) **rendkívül olcsó árban**, azt
Erdélyi Izsó czégnél beszerezni. Csak termé-
szetes, hogy **választék is ott a leg-
nagyobb**, mivel kizárólagos férfi és gyer-
mek-ruha áruház.

A legszolidabb és legpontosabb kiszolgálás!

☐ A pontos címre kérem ügyelni! ☐

Tavaszi idényre!

ELŐNYOMDA.

Cristalinok, Ettammok, Radiumok, Gaasek, Idis Mollok
Batisztok óriási választékban.

Csipkék, Flitter szövetek, Zseth diszek.

Csodás olcsó árban.

Az előrehaladott téli idény miatt a raktá-
ron levő összes téli árukat minden elfo-
gadható árban kiárusítom.

Kézimunkák.

Vásznak, menyasszonyi kelengyék.

Kovald Péter kelmefestő, gőzmű és vegytisztító gyára-
nak alsófehérmegyei képviselője.

ELŐNYOMDA.

Rozner Lázár

férfi és női divat-kereskedő.

ELSŐ DIJAKAT NYERT:

a Párisi, Bordeauxi, Londoni, Brüsseli,
Berlini, Danzigi, Budapesti, Prágai,
Triesti, Gráci, Badeni, Temesvári, Nagy-
szabai stb. kiállításokon.

Kitűnő jó erdélyi borokat

(asztali-, pecsenye és csemegeborokat)

szállít

TEUTSCH B. JÓZSEF

cs. és kir. udvari szállító

segesvári pincészete.

Palaczkozott borai kaphatók úgy a

Misselbacher-czégnél,

mint az előkelő vendéglőhelyiségekben

Gyulafehérvárt.

Gőzcséplő készletek 2 $\frac{1}{2}$ -től 12 lóerőig, Benzinmotorok, Szalmaprések gőzhajtásra,

Aratógépek és egyéb mezőgazdasági gépek

legujabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók

MAGYAR KIR. ÁLLAMVASUTAK GÉPGYÁRÁNAK VEZÉRÜGYNÖKSÉGÉNél BUDAPEST, V., VÁCZI-KÖRUT 32.

Árjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

Kerületi képviselő: WESSEL LEO, Kolozsvár New-York szálloda.

Nyomatott Papp György könyvnyomdájában Gyulafehérvárt.